

---

釜山外國語大學 2021年度秋季

# 研究生招生簡章

---



## 1. 2021年秋季招生研究所及專業

研究所	課程	領域	科系	招生人數	備註	
一般研究所	碩士	人文社會	英語交流學系 韓國學系 韓國語教育學系（對外韓語教育） 多文化教育學系 全球地域學系 全球本土化經營學系 全球日語系 中國語中國學系 越南語翻譯系	35名		
			理工			ICT創意融合學系 智能融合保安系（新設）
			藝術體育			體育保健複合（新設）
	博士	人文社會	英語交流學系 韓國學系 韓國語教育學系（對外韓語教育） 多文化教育學系 全球地域學系 全球本土化經營學系 全球日語系 中國語中國學系	20名	當碩博連讀的申請人數不足，申請學生將會被計算到博士申請人數	
			理工			ICT創意融合學系 智能融合保安系（新設）
			藝術體育			體育健康融合學系
	碩・博連讀	人文社會	英語交流學系 全球日語系 韓國學系 韓國語教育學系（對外韓國教育） 多文化教育學系 全球地域學系 全球本土化經營學系 中國語中國學系	10名以內	為博士全體（34名學生）的30%以內	
			理工			ICT創意融合學系 智能融合保安系（新設）
			藝術體育			體育健康融合學系
	一般研究所招生總人數				55名	

教育研究所	碩士	人文社會	韓國語教育學系（對外韓語教育） 體育教育學系	7名	
通翻譯研究所	碩士	人文社會	韓中翻譯	16名	
產業·經營研究所	碩士	人文社會	稅務會計系 韓中貿易通商系 社會福利行政系 偵察行政系 工商管理系(MBA)	30名	
		自然科學	(脊骨矯正)綜合醫學系		
全球高爾夫研究所	碩士	藝術體育	高爾夫商務專業 高爾夫科學專業	13名	
總人數				121名	

## 2. 外國學生專用日程

	時間	方法和地點
繳交入學申請資料	2021. 05 .06 ~ 2021. 05. 18	下載申請書並填寫後與其他資料一起繳交到國際交流中心(F201)
面試以及筆試	2021. 05. 27 ~ 05. 28	指定地點(在主頁公告通知) ※通翻譯研究所: 05. 27(周四) 14:30
合格者公布	2021. 06. 08	國際交流處主頁公告
繳納入學金	2021. 06. 10 ~ 2021. 06. 11	

## 3. 申請資格

### 1) 共通

類別	申請資格	地區	備注
父母皆為外國國籍	父母皆為外國國籍的外國人	外國	
	國小、國中、高中12年間皆在海外學校或韓國的學校依次入學或者在韓國讀完中小學課程的外國學生	外國與韓國	
-	國小、國中、高中12年間皆在海外學校就讀的外國學生	外國	

### 2) 各課程之申請資格

課程	申請資格
碩士	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韓國或者國外四年制大學預畢業生及畢業生</li> <li>• 依據其他法令取得同等認證資格的申請者</li> </ul>
碩・博連讀	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韓國或者國外四年制大學預畢業生及畢業生</li> <li>• 依據其他法令取得同等認證資格的申請者</li> </ul>
博士	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韓國或者國外研究所碩士專業預畢業生及畢業生</li> <li>• 依據其他法令取得同等認證資格的申請者</li> </ul>

### 3) 語言資格

	研究所	申請資格
韓國語能力考試 (TOPIK)	一般研究所, 通翻譯研究所	TOPIK 4級以上 (碩士:韓國語教育學系/博士:韓國語教育學系, 多文化教育學系, 韓國學系TOPIK 5級以及5級以上者可申請)
	教育研究所, 產業·經營研究所, 全球高爾夫研究所	TOPIK 3級以上 (教育研究所的韓國語教育學系TOPIK4級以及4級以上可申請)
	※沒有韓國語能力考試成績的同學可以通過面試進行選拔(通翻譯研究所除外)	
② 英語等級考試: TOEFL PBT 550, CBT 210, IBT 80, TEPS 550. IELTS 5.5以上 ※母語為英語的申請者可以免交語言檢定		

#### 3-1) 錄取方法

##### 3-1-1) 資料審查 面試考試

- 在韓申請外國人 : 提交資料 - 專業面試
  - 海外申請外國人 : 提交資料 - 視訊面試(無需入境韓國)
- 視訊面試需要在至少十天前申請, 而且不能用臨時回國的原因要求海外筆試

※ 通翻譯研究所需要進行筆試以及面試.

##### 3-1-2) 通翻譯研究所錄取方法

筆試考試			口試及面試		
類別	時間	評分	類別	時間	評分
韓-外翻譯	60分鐘	50分	口試	1人 3-5分鐘	100分
外-韓翻譯	60分鐘	50分	面試	1人 3-5分鐘	50分
總計		100分			150分

- 翻譯考試為外(英語, 日語, 中文可選一)-韓, 韓-外(英語, 日語, 中文可選一)須在60分鐘內翻譯完成
- 口試考試進行方式 ; 外國語考試, 韓外或外韓通譯
- 綜合筆試, 口試, 面試 3次考試結果後選拔

#### 4) 提交資料

	所需資料	備注
1	入學申請書 自我介紹 各一份 學業計畫書	參考國際交流處主頁公告 <a href="https://cia.bufs.ac.kr/cia/index.php?pCode= MN800025">https://cia.bufs.ac.kr/cia/index.php?pCode= MN800025</a>
2	護照影印本及外國人登錄證影印本(儘限在韓外國人)	
3	韓國語能力等級考試成績證書或者英語等級證書	英語等級證書只需由英語專業申請者提交
4	就讀院校系主任或者校長推薦信	相關學生需提交
5	最高學歷證明	Apostille
6	最高學歷成績單	博士申請者需要提交學士學位和碩士學位成績單
7	最高學歷畢業證影印本	博士申請者需要提交學士學位和碩士學位畢業證
8	18,000 美金以上的銀行存款證明	
9	父母親屬關係證明或出生證明	若無法確認父母的國籍，則需提交父母的護照影本
10	學歷查詢確認書	海外大學畢業生(Letter of Agreement)

\*提交資料原件時，務必貼上照片，確認日期及親筆簽名。所有用鉛筆填寫的資料一律視為無效。

\*國際交流處主頁：<https://cia.bufs.ac.kr/cia/> 公告 - 表單下載

#### 5) 報名費

研究所	報名費
一般研究所，教育研究所，產業經營研究所，高爾夫研究所	50,000韓幣
通翻譯研究所	70,000韓幣

5-1) 繳納方式：提交收據或者轉帳收據

5-2) 轉帳帳號：釜山銀行 113-2012-0429-07 (부산외국어대학교 대학원의국인)

5-3) 繳納期間：2021. 05. 06(周四) ~ 05. 18(周二)

#### 6) 注意事項

- 已經接受的資料和費用概不退換。

- 如果提交的入學申請書以及相關資料存在錯誤，申請者責任自負；入學後如果發現學歷或者資料造假，立即取消入學資格。
  - 口試及面試考試時如果發現修學能力不足時，將不被錄取。
  - 合格者應在指定期限內繳納入學金。
  - 申請者需確認語言資格後再進行申請。
- ※ 持韓國語能力等級考試 (TOPIK) 3, 4 級資格入學的學生，在畢業前須取得4, 5 級以上的等級證書。
- 欲知詳情請撥打至國際交流中心諮詢。號碼為 ☎ 051-509-5329

#### 7) 各研究所的主頁網址

研究所	網頁
一般研究所	<a href="http://gra.buufs.ac.kr/gra/">http://gra.buufs.ac.kr/gra/</a>
教育研究所	<a href="http://edu.buufs.ac.kr/edu/">http://edu.buufs.ac.kr/edu/</a>
通翻譯研究所	<a href="http://gsit.buufs.ac.kr/gsit/">http://gsit.buufs.ac.kr/gsit/</a>
產業經營研究所	<a href="http://gima.buufs.ac.kr/gima/">http://gima.buufs.ac.kr/gima/</a>
高爾夫研究所	<a href="http://golf.buufs.ac.kr/golf/">http://golf.buufs.ac.kr/golf/</a>

#### 8) 獎學金制度

研究所	申請對象	獎學金內容
一般研究所	1. 優秀外國留學生(碩士課程) 1) TOPIK 6級持有者 2) 學士課程平均績點 4.0 以上 3) 入學釜外後每學期平均績點維持 4.16以上 4) 本校畢業生或者境外韓語專業畢業生或境外友好院校本科畢業生	減免入學金1/2, 全額學費(4學期)
	2. 一般外國留學生(不符合上述情況的外國留學生)	▶ 新生:減免入學金1/2, 全額學費 ▶ 在讀期間:減免學費1/2
教育研究所, 通翻譯研究所, 高爾夫研究所	本校畢業生	減免入學金 1/2 , 學費 1/3 (教育研究所的未選修教職課程的留學生按照一般研究所一般外國人留學生獎學金規定減免)
	其他學校畢業生	減免學費1/3(入學金須正常繳納)
產業經營研究所	本校畢業生	減免全額入學金, 學費 1/2
	其他學校畢業生	減免入學金 1/2, 學費 1/2

## 9) 學費 (以2021年為基準, 未扣除獎學金之金額)

【單位: 韓幣】

研究所	入學金	人文社會	自然科學	理工	對外韓國語教育	藝術體育	藝術體育 2
一般研究所(碩士)	600,000	4,181,000	4,873,000	5,426,000	-	4,873,000	-
一般研究所(博士)		4,400,000	5,112,000	5,529,000	-	5,112,000	-
一般研究所 (碩・博連讀)		4,312,000	5,016,000	5,487,000	-	5,016,000	-
教育研究所		3,220,000	3,349,000	3,349,000	4,025,000	3,349,000	-
通翻譯研究所		4,085,000	-	-	-	-	-
產業經營研究所		3,248,000	3,958,000	3,958,000	-	-	-
高爾夫研究所		-	-	-	-	-	3,552,000

\* 以上金額根據個人獎學金而不同, 學費以後可能會變動。